

Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 29. September 2016 über die Änderung der Nummern 5.3 und 7 der Vorschriften über das laufende Konto (VLK)

Der Präsident des Europäischen Patentamts, gestützt auf die Artikel 5 (2) und 7 (2) der Gebührenordnung, beschließt:

Artikel 1

Unter Nummer 5.3 der Vorschriften über das laufende Konto (VLK)¹ betreffend die Reihenfolge der Bearbeitung von Abbuchungsaufträgen wird die folgende neue Nummer 5.3.4 angefügt:

"5.3.4 Reicht das Guthaben des laufenden Kontos am Tag des Eingangs eines Abbuchungsauftrags bzw. an dem gemäß Nummer 6.3 Absatz 2 angegebenen Tag nicht für alle Gebühren aus, die für eine Anmeldung angegeben sind (Fehlbetrag), so werden die Gebühren in aufsteigender Reihenfolge der Gebührencodes abgebucht, solange das Guthaben ausreicht."

Nummer 7 VLK² betreffend den Widerruf des Abbuchungsauftrags erhält folgende Fassung:

"7.1 Ein Abbuchungsauftrag kann durch eine per Fax oder als E-Mail-Anhang eingereichte unterzeichnete schriftliche Mitteilung des Kontoinhabers ganz oder teilweise widerrufen werden. In der Mitteilung anzugeben sind die Nummer des laufenden Kontos, das Aktenzeichen der Anmeldung oder des Patents sowie bei einem Teilwiderruf alle betreffenden Gebühren und Auslagen.

7.2 Ein Widerruf oder Teilwiderruf, der nach dem Tag des Eingangs des Abbuchungsauftrags beim EPA eingeht, ist nicht wirksam.

7.3 Dieses Widerrufsverfahren gilt entsprechend für Abbuchungsaufträge mit späterem Ausführungstermin gemäß Nummer 6.3 Absatz 2."

¹ Siehe ABI. EPA 2016, A14.

² Siehe die Vorschriften über das laufende Konto (VLK) und ihre Anhänge (in der ab 1. April 2015 geltenden Fassung) – Zusatzpublikation 3, ABI. EPA 2015.

Decision of the President of the European Patent Office dated 29 September 2016 revising points 5.3 and 7 of the Arrangements for deposit accounts (ADA)

The President of the European Patent Office, having regard to Articles 5(2) and 7(2) of the Rules relating to Fees, has decided as follows:

Article 1

Under point 5.3 of the Arrangements for deposit accounts (ADA)¹, concerning the order of priority for processing debit orders, the following new point 5.3.4 is added:

"5.3.4 If, on the date of receipt of the debit order or on the date specified under point 6.3, 2nd paragraph, the account does not contain sufficient funds to cover all the fees indicated for an application (shortfall), the fees are booked in ascending order of fee codes, as long as the funds allow."

Point 7 ADA² concerning revocation of a debit order is amended to read as follows:

"7.1 A debit order may be revoked in whole or in part by signed written notice from the account holder filed by fax or e-mail attachment. This notice must indicate the number of the deposit account, the number of the application or patent and, in the case of partial revocation, it must specify each fee or expense concerned.

7.2 The notice of revocation or partial revocation is not effective if received by the EPO after the date of receipt of the debit order.

7.3 This revocation procedure applies *mutatis mutandis* to debit orders with deferred execution dates under point 6.3, 2nd paragraph."

¹See OJ EPO 2016, A14.

² See the ADA and their annexes (as applicable from 1 April 2015) – supplementary publication 3, OJ EPO 2015.

Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 29 septembre 2016, relative à la révision des points 5.3 et 7 de la réglementation applicable aux comptes courants (RCC)

Le Président de l'Office européen des brevets, vu les articles 5(2) et 7(2) du règlement relatif aux taxes, décide :

Article premier

Le nouveau point 5.3.4 suivant est ajouté au point 5.3 de la réglementation applicable aux comptes courants (RCC)¹ concernant l'ordre de priorité du traitement des ordres de débit :

"5.3.4 Si, à la date de réception de l'ordre de débit ou à la date demandée conformément au point 6.3, deuxième paragraphe, le crédit du compte courant ne suffit pas à couvrir toutes les taxes demandées pour une demande (montant restant dû), les taxes sont prélevées dans l'ordre croissant des codes de taxes, tant que le crédit le permet."

Le point 7 RCC² concernant la révocation d'un ordre de débit est remplacé par le texte suivant :

"7.1 Un ordre de débit peut être révoqué globalement ou partiellement par un avis écrit et signé du titulaire du compte, déposé par télécopie ou en pièce jointe d'un courrier électronique. Cet avis doit indiquer le numéro du compte courant, le numéro de la demande ou du brevet et, en cas de révocation partielle, chaque taxe ou redevance concernée.

7.2 L'avis de révocation ou de révocation partielle n'est pas valable s'il est reçu par l'OEB après la date de réception de l'ordre de débit.

7.3 Cette procédure de révocation s'applique *mutatis mutandis* aux ordres de débit comportant une date d'exécution différée conformément au point 6.3, deuxième paragraphe."

¹Cf. JO OEB 2016, A14.

² Cf. RCC et ses annexes (version applicable à compter du 1^{er} avril 2015) – publication supplémentaire 3, JO OEB 2015.

Artikel 2

Inkrafttreten

Dieser Beschluss tritt am 1. November 2016 in Kraft.

Geschehen zu München am 29. September 2016

Benoît BATTISTELLI

Präsident

Article 2

Entry into force

This decision enters into force on 1 November 2016.

Done at Munich, 29 September 2016

Benoît BATTISTELLI

President

Article 2

Entrée en vigueur

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} novembre 2016.

Fait à Munich, le 29 septembre 2016

Benoît BATTISTELLI

Président